

Армянский Вестник

сентябрь - октябрь 2009 г. №35

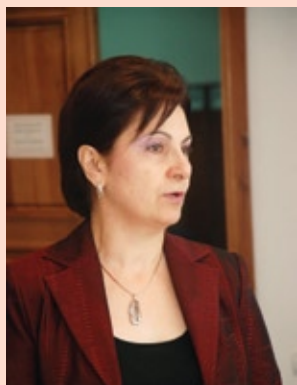
Информационно-аналитическая газета общественной организации «Союз Армян Украины». Издаётся с октября 2006 года.

Сегодня
в номере



10 лет Харьковской армянской общины

стр. 2



Директор фонда «Единая нация, единая культура» Тамара Погосян в Украине

стр. 3



«Знай наших!» — А. П. Гукасян

стр. 4



Чемпионат Украины по мини футболу среди армянских команд

стр. 6

ՄԵՐ ԱԶՍՏ-ԱՆՎԱԽ ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ՏԱՍՆՈՒԹ ՏԱՐԵԿԱՆ Է

Ծաղկիր երկիր, մայր Հայաստան
Դարձիր հարուստ լույսի ուստան,
Որ ծյունեթ թագն էլ Մասիսի,
Առկայծի վառ փայլից լույսի:

Ապավինենք մենք մեր երկրին,
Հզորանա մա վերստին,
Ճամփաներով հավերժության՝
Ազգն իմ հասնի անմահության:

Լիզա Մուսինյան

Աշխարհի բոլոր ծայրերում ապրող հայեր. բոլոր-բոլորիդ շնորհավորում ենք մեր հայրենիքի անկախության առթիվ: Անկախություն, որ ձեռք է բերվել շատ մեծ դժվարությունների ու բազմաթիվ զոհերի արյան գնով: Անկախություն, որ այնքան թանկ է ու այն պետք պահպանել աչքի լույսի պես: Պետք է աճել, զարգանալ բոլոր բնագավառներով, որ լինենք միշտ ուժեղ, և անպայման ու միշտ հիշենք, որ աշխարհը հարգում է ուժեղներին ... Մեր փոքր ու մալ Մեծ Հայաստանը աշխարհագրական քարտեզի վրա շատ փոքրիկ տեղ է զբաղեցնում: Սակայն հայերին ամբողջ աշխարհն է ճանաչում, այն հայերին, ովքեր իրենց մեջ կրում են համամարդկային հատկանիշներ ու արժանիքներ, այն հայերին, ովքեր իրենց մկրտումով անսահման սիրով աչքի են ընկնում իրենց աշխատասիրությամբ և լավ օրինակով օգուտ բերում և մեր ազգին և տվյալ երկրին: Քսաներորդ դարի սկզբի ցեղասպանության պատճառով «Սփյուռք» բառը դարձավ հայի անբաժան ճակատագիրը: Սփյուռք, որ նշանակում սփռվել-ցրվել աշխարհով մեկ: Եվ այդ պատճառով է, որ ներկայումս Հայաստանում ապրում է երեք միլիոն, իսկ Սփյուռքում՝ յոթ միլիոն հայ: Սակայն որ երկրում որ հայտնվել ու հաստատվել է մեր տարագիր ժողովուրդը և որտեղ աշխատել է հայ մարդը՝ ստեղծել է իր մշակույթը, օջախը, իր շրջապատում ստեղծել է հայկական կոլորիտ-միջավայր՝ համով-հոտով ճաշատեսակներից սկսած մինչև ինքնատիպ արհեստ, արվեստ, մշակույթ, մինչև ազգային ավանդույթների ու քրիստոնեական ծիսակատարությունների, սովորույթների



կատարումն ու կենդանի օրինակով փոխանցումը սերունդներին:

Հայաստանի և աշխարհսփյուռ սիրելի հայրենակիցներ, ամբողջ հոգով ցանկանում ենք հաջողություններ բոլոր բնագավառներում, միասնականություն, համախմբվածություն՝ ի փառս հայրենիքի և աշխարհի ամենամեծ «աշխարհագրությունն» ունեցող հայերի: Մենք, բոլոր սփյուռքահայերս, պետք է երախտապարտ լինենք այն հողին ու երկրներին, ուր կայանել է մեր մավը, այն իշխանություններին ու կառավարություններին, որոնք հնարավորություն ու պայմաններ են տվել մեզ աճել – զարգանալու, դրսևորելու մեր ունակությունները, օգտակար լինել միմյանց, փոխադարձ ուրախանալ մեկմեկու տոն ու ուրախությամբ՝ անկախ ազգային պատկանելությունից: Ճիշտ է ասված. «Որիշի տոն չի լինում» Բոլորիս տոնը շնորհավոր:

Արդեն մեծ է մալ մեր թերթի աշխարհագրությունը: Այս տարի, տարբեր երկրներից ու քաղաքներից ՌԷԿՐԱԽՆԱԿՈՒՄ տուրիստական, գիտական, սպորտային կամ պարզապես գործնական առումներով մեզ մոտ հյուր են եղել սփյուռքահայերը, լուսանկարվել են և իրենց հետ տարել բավական քանակությամբ «Արմյանսկի վեստնիկ» թերթի տարբեր համարներ՝ այնտեղի մեր հայրենակիցներին փոխանցելու համար: Ինչպես դիպուկ ասել է ֆրանսահայ մեր հայրենակից Արա Թորանյանը. «Հայաստանը և Սփյուռքը մույն թռչունի երկու թևերն են», հետևաբար մենք պետք է աշխատենք, լինենք միասնական, համագործակցենք ու լինենք երախտապարտ այն երկրներին ու ազգերին, որտեղ Սփյուռքն է, որտեղ մեր հայրենակիցներն են:

Շնորհավոր տոնը, Հայաստան, շնորհավոր Ձեր տոնը, աշխարհսփյուռ բոլոր հայեր, խաղաղություն ու անմալ երկիրն:

Общенациональное турне Президента Армении

Впервые Президент Армении Серж Саргсян осуществляет общенациональное турне, целью которого является посещение всех тех крупных армянских общин, где формируется общественное мнение диаспоры. В ходе визита Президент посетит Париж, Нью-Йорк, Лос-Анджелес, Бейрут и Ростов-на-Дону.

В Париже пройдет встреча с представителями армянской диаспоры Европы, в Нью-Йорке — с

представителями общин восточного побережья США и Канады, в Лос-Анджелесе — западного побережья США и Латинской Америки. В Бейруте глава армянского государства встретится с представителями диаспоры Ливана, Сирии, Египта и стран Персидского залива, а в Ростове-на-Дону — с армянами стран СНГ. На встрече, которая состоится 7 октября, будут присутствовать делегации армянских общин России, Украины, Беларуси, Молдовы.



Правление САМУ

26 сентября в Луганске прошло заседание правления Союза армянской молодежи Украины, на котором были подведены итоги работы за прошедшие полгода. Каждая молодежная организация выступила с собственным отчетом, а также поделилась будущими планами. Запорожской молодежной организацией за текущий год была организована акция по сбору вещей для детей-сирот, которые были переданы в городской детдом, учрежден сайт организации, проведена выставка картин. Крымская молодежная организация КАМК приняла активное участие в организованном в Киеве фестивале, где был открыт отдельный армянский павильон. Сейчас КАМК готовится к празднованию 20-летия Крымского Армянского общества. Харьковчане в

феврале организовали круглый стол «Наш этнос», собравший живущие в городе народы, основной идеей которого являлось знакомство с культурой и традицией. Летом был организован конкурс «Лучший шашлычник», 21 сентября организация с большим торжеством отметила День независи-



мости Армении. В этот день был открыт фонд «Арменика», при научной библиотеке ХНУ им. В.Н. Каразина организован круглый стол с участием видных общественных деятелей и ученых, праздник завершился концертом. Луганская молодежная организация 7 апреля организовала конкурс «Мисс Армянка», приняла активное участия в мероприятиях, посвященных Дню города, и активно готовилось к проведению первого чемпионата по мини-футболу САМУ среди армянских общин.

Союз Армянской Молодежи Украины активно готовится к художественной выставке, которая пройдет в начале декабря в г. Днепропетровске, где могут принимать участие художники армянского происхождения. Также на сайте организован конкурс красоты «Мисс сайта САМУ», подробно о котором вы можете узнать, посетив наш сайт www.samu.org.ua.

ХАРЬКОВСКАЯ АРМЯНСКАЯ ОБЩИНА

ПОДПИСАТЬСЯ НА ГАЗЕТУ МОЖНО
В ЛЮБОМ ОТДЕЛЕНИИ СВЯЗИ «УКРПОШТА».
ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС: 96301

Харьков празднует 18-летие Независимости Армении и 10-летие армянской общины

Чужих праздников не бывает

21 сентября в Армении отпраздновали 18-летие Дня независимости Республики Армения. Крупные мероприятия прошли не только на территории нашего государства, а и во всех тех странах и городах, где проживают наши соотечественники.

В г. Харькове также состоялось обширное мероприятие, посвященное Дню независимости Армении и 10-летию организации «Армянская национальная община», которое было организовано членами Армянской общины совместно с Харьковским национальным университетом им. В.Н. Каразина. В ректорате в теплой и дружеской атмосфере профессор Юрий Валентинович Холин принял гостей: из Армении – исполнительный директор фонда «Единая нация, единая культура» – Тамара Погосян, главный редактор газеты Союза армян Украины «Армянский Вестник» Медея Атян, председатель Харьковской армянской общины Самвел Хандамирян, главный редактор газеты «Канч» Нина Баласанян. Ознакомив с историей университета, Юрий Валентинович отметил, что среди преподавательского состава и 15000 студентов есть много представителей армянской национальности. После беседы Юрий Холин подарил гостям книги под названием «Харьковский Национальный университет», и все вместе посетили музей истории университета.

В этот день состоялось открытие фонда «Арменика» в Центральной научной библиотеке ХНУ им. В.Н. Каразина при участии представителей СМИ и общественности. Фонд «Арменика» – это армянская библиотека в стенах одного из престижнейших университетов страны. Это событие является значимым и актуальным. Тамара Погосян, от имени министерств диаспор, образования и науки, культуры подарила большое количество книг, учебных пособий, энциклопедий, словарей, научной и художественной литера-

туры армянских писателей. Продолжением культурной программы стал круглый стол с участием известных деятелей Армении и Украины, историков, специалистов по международному праву, представителей армянских общин Украины, членов Союза армян Украины. Обсуждались вопросы, посвященные проведению фестиваля в Армении в 2010 году «Единая нация, единая культура». Тамара Арутюновна выступила с приветственными словами:

– По всему миру армяне отмечают праздник – День независимости Армении. Я очень рада, что сегодня этот праздник отмечают не только в рамках Харьковской армянской общины, но вместе с нами отмечает ХНУ им. Каразина. На данном мероприятии много представителей других национальностей. Чужих праздников не бывает. Будем праздновать все праздники совместно. Дай Бог, чтоб такие радостные минуты укрепили нашу многовековую дружбу. Харьков – это многонациональный город. И если мы не будем уважать права нацменьшинств, по достоинству оценивать культуру разных национальностей, то город, а в целом страна, потеряет много. Культурное многообразие, культурная идентичность – это богатство данного города. Мы должны свято хранить все эти завоевания, которые веками создали.

Все выступавшие отметили, что надо и в дальнейшем поддерживать такие же теплые и дружеские межнациональные отношения.

Медея Атян выступила с обращением к молодому поколению армян – не забывать родной язык и вручила Харьковской Воскресной школе книги и учебные пособия на армянском языке от имени САМУ и редакции газеты «Армянский Вестник».

Участники выступили по теме геноцида армянского народа: «Чтобы это не повторилось: международное право и проблемы геноцида армян-

ского народа». После они побывали в Харьковской католической церкви, которая в 1915 году стала приютом для беженцев, спасавшихся от геноцида. В этом году к дате армянской трагедии на фасаде католического храма была установлена мемориальная доска на украинском, армянском и русском языках: «С благодарностью от Харьковской армянской общины за приют детям, спасшимся от геноцида 1915 года».

Далее они посетили армянскую церковь имени Святого Арутюна, которая была построена 4 года назад силами членов Харьковской армянской общины, а рядом размещается еще недостроенный Армянский Культурный Центр.

Был организован фуршет с участием всех харьковских армянских ресторанов. Были представлены армянские национальные блюда. Вкус и эстетическая красота представленных шедевров вызвали у гостей восхищение.

Вечер продолжился праздничным концертом. После завершения приветственного выступления Тамара Погосян вручила благодарности от имени министерств диаспор, образования и науки, культуры. В свою очередь председатель харьковский армянской общины С. Хандамирян вручил гостям, организаторам грамоты и благодарности за активное участие в данном мероприятии. После чего концерт продолжался и доставил невероятные позитивные эмоции всем присутствующим.

Исторически сложилось так, что значительная часть армянского народа проживает в диаспоре. В этих не простых условиях, проблема сохранения национальной культуры – очень важна. Нужно оставаться сплоченными, дружными, быть патриотами национальной культуры и традиций.

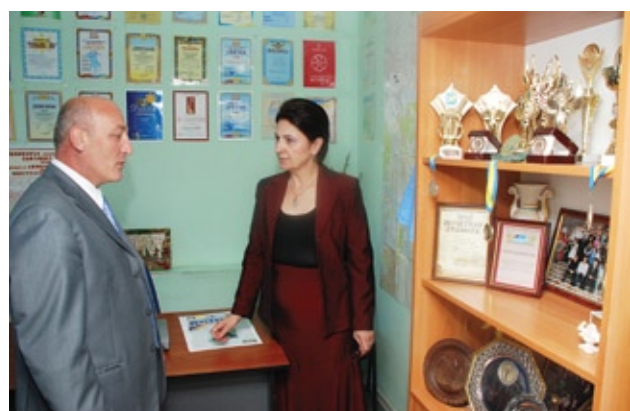
*Анна Каграманян,
спецкор. «Армянского Вестника»*



10 лет – это только начало

ХООО «Армянская национальная община» – одно из самых многочисленных национально-культурных объединений города Харькова и области. Инициатором ее основания, председателем и активным участником является Самвел Хандамирян. Объединив известных и видных представителей армянского народа, община за 10 лет своего существования создала мощную жизнеспособную структуру. Сегодня каждый армянин города Харькова может с гордостью сказать: у нас есть храм, у нас есть школа, газета, всеми любимый ансамбль «Армения»... Обо всем этом и другом наша беседа с представителем общины.

– Самвел Грандович, 2009 год – для общины юбилейный. Как вы оцениваете пройденный путь?



– Да. действительно, много сделано, и это факт. За 10 лет мы создали такую мощную, солидную, серьезную организацию «Армянская национальная община». Построили церковь, созданы школы, газета «Канч», молодежная организация, организация ветеранов, танцевальный коллектив.

– Какое достижение Вы считаете самым главным?

– Самое главное – это то, что на протяжении 10 лет другие национальности, которые живут здесь, узнали о нас и о нашей культуре. Армянская община и армяне вообще стали более узнаваемы. 10 лет назад люди стеснялись или боялись сказать, что они армяне. А сейчас быть армянином – это престижно.

– Какие у Вас планы, какие перспективы на последующие 10 лет?

– На следующую десятилетку планы и перспективы – большие. Жизнь расставит приоритеты. Что же касается сегодняшнего дня, то, думаю, самое основное – это школа, танцевальный коллектив, вокальная студия, молодежная организация, организация ветеранов, газета «Канч», сайт. Будем развивать областные школы, как, например, школа в г. Балаклея.

Меня радует, что сегодня вокруг школы объединяются умные и талантливые люди. Это привлекает большое количество учащихся. Видно, как школа начинает жить по-другому, повысился качественный уровень. То же самое наблюдается по всем направлениям работы.

– Вы руководитель Восточного региона Союза армян Украины. Какие обязанности возложены на Вас в этом качестве?

– В основном я взял на себя налаживание системы школ в Восточном регионе, обеспечение учебной лите-

ратурой. Кроме того, содействую осуществлению плана работ во всех общинах региона.

– 21 сентября ко Дню независимости Армении приурочен День армянской культуры. Одним из пунктов его программы предусмотрен круглый стол, тема которого – «Чтобы это не повторилось: международное право и проблемы геноцида армянского народа». Этот проект масштабный и неоднозначный, с привлечением армянских общин со всей Украины, соответствующих специалистов. Всем известно, что 24 апреля сего года была установлена мемориальная доска на фасаде католического храма в Харькове, в память о предоставленном здесь приюте детям-беженцам в 1915 году. Чем вызвано такое внимание к данной теме?

– Тема геноцида всегда будет актуальна. На сегодня некоторые страны признали геноцид армян, другие – нет. Цель круглого стола, помимо всего прочего, – привлечение большого внимания общественности к данной теме. Думаю, мы можем кое-что сделать в этом направлении.

– Что бы Вы пожелали, как председатель Общины армян города Харькова и области?

– Я горд, что мы, харьковские армяне, смогли построить церковь, и сейчас она нас радует своей красотой и величием. Я благодарен всем, кто принимал в этом участие словом, делом, советом. Кто болел душой. И особенно всем тем, кто, не считаясь ни с чем, приходил, помогал, вкладывал. Благодаря, прежде всего таким людям все это было создано. Я поздравляю всю нашу общину с первым серьезным юбилеем.

*Беседу вела Нина Баласанян,
Главный редактор газеты «Канч»*

Хорошо воспитанные дети – наша счастливая старость

Основная цель Воскресной школы заключается в том, чтоб наши ученики за несколько часов, проведенных на занятиях, приобрели не только знания армянского языка, но и поднялись на новую ступень духовного развития. Для нас важно развитие и достижение личного успеха каждого ученика.

В каждом человеке есть нереализованные внутренние резервы. Цель психолога – помочь ученикам развить ответственность и способность принимать адекватные решения, решать проблемы морального характера. Очень важно, оценивая знания ученика, не оценивать личность. У каждого человека своя система ценностей, которая берет начало в семье. И чтоб добиться хороших результатов, нужно взаимодействие родителей и учителей.

Наша школа – частичка Армении, в которой будут прививать и развивать любовь к армянским традициям. Как говорил Макаренко, «Дети – это наша старость, хорошо воспитанные дети – наша счастливая старость».

Я уверена, что нас ждет счастливая старость, потому как наши учителя работают с большой отдачей и любовью.

*Араксия Асатрян,
преподаватель психологии
Армянской воскресной школы.*

Армянский фольклор на Сорочинской ярмарке

«Великие Сорочинцы» – национальный праздник!

Сорочинцы – это небольшое село в Полтавской области, которое было увековечено известным поэтом Украины – Гоголем.

Семь дней в году Сорочинцы привлекают массу людей своей прославившейся ярмаркой уже далеко за пределами республики. Масса туристов и просто желающих отдохнуть не могут пропустить такое крупное и чрезвычайно интересное мероприятие как Сорочинскую ярмарку.

«Сорочинский ярмарок» предоставляет уникальную возможность увидеть и насладиться разнообразием искусств разных мастеров, представлены разные творческие



программы не только представителей армянского этноса, но и многих проживающих в Украине национальных меньшинств.

Сюда съезжаются лучшие мастера со всей Украины и демонстрируют свой высокий уровень профессионализма, будь то – гончарное ремесло, кузнечество или национальные вышиванки. Своей красотой они однозначно никого не оставят равнодушными.

Наряду со всем этим проходят фестивальные дни ярмарки, где уже принимают участие достойнейшие коллективы благодатной Полтавщины. Национальный фольклор вызывает особый интерес у присутствующих.

Одним из таких коллективов вот уже какой год является ансамбль «Урарту» Полтавской областной армянской общественной организации «Ванк». Живописные пейзажи Сорочинской ярмарки не перестают вдохновлять ребят из «Урарту» на достижения всё больших и больших вершин в своей творческой жизни. Нам очень приятно, что на наше выступление сходится публика со всех концов ярмарки. Журна, дудук, армянский фольклор привлекают всё больше поклонников.

В этом году коллектив «Урарту» выступил с танцем «Кинто» – который вызвал восторг и



бурные аплодисменты окружающей публики.

Действо Сорочинской ярмарки привлекает даже Президента Украины, многих знаменитостей, звезд эстрады и т.д.

Учитывая все вышесказанное, можно с уверенностью сказать, что успешное выступление армянского коллектива на таком крупном мероприятии является значимым аргументом в представлении армянской диаспоры Украины.

Артём Аванесян

День Независимости Армении объединил армян Винницы

21 сентября – знаменательная дата в жизни армян и Армении! В этот день в 1991 г. было провозглашено Независимость Республики Армения, что стало важнейшей ступенью в построении свободной, независимой современной государственности!

Свой государственный праздник отмечают армяне проживающие не только в Армении, но и в диаспоре. Различные праздничные мероприятия прошли также и во всех крупных армянских общинах Украины.

Этот день объединил и армян города Винницы. 21 сентября армянской молодёжью был организован вечер армянского кино: в одном из кинотеатров города проведен показ армянского фильма «Мужчины». Многие неоднократно видели этот фильм, кто-то смотрел его впервые, но смотрели все с большим удовольствием – как взрослые, так и молодое поколение!

После окончания фильма вечер продолжался в приятной, теплой, дружественной атмос-

фере: звучала армянская музыка, гости знакомились, узнавали друг друга, общались, делились своими историями о том, как они оказались за пределами своей родины, и просто были счастливы, имея возможность поговорить со своими соотечественниками на родном языке. Были приглашены также журналисты из телевидения, снимали небольшой репортаж про армян и армянскую общину города Винницы, интересовались нашей культурой, традициями, жизнью армян в городе.

Передача будет транслироваться по местному телеканалу.

В целом вечер прошел замечательно, гости разошлись, получив массу удовольствия и положительных эмоций, и, что самое главное, с огромным желанием и в дальнейшем собираться на подобные мероприятия.

Отдельно хочется поблагодарить армянскую общину города Винницы за оказанную поддержку и помощь в проведении этого мероприятия.

Analitika.at.ua

Соки ТМ «Ani»

- ✓ это натуральные соки с отборных сортов овощей, фруктов и ягод, собранных в экологически чистых районах Армении
- ✓ это 100% сок класса «премиум» без добавления консервантов.

Напиток шиповника ТМ «Ani»

- ◆ плоды шиповника собираются вручную на склонах гор Армении в экологически чистых районах
- ◆ Изготавливается методом настаивания сушеного шиповника с добавлением сахара
- ◆ напиток герметически закрытый и пастеризованный
- ◆ можно пить как холодным так и горячим
- ◆ напиток шиповника «Ani» повышает иммунитет организма при инфекционных заболеваниях.
- ◆ Шиповник – в подлинном смысле слова витаминный чемпион, не знающих в себе равных среди плодовых и ягодных растений по содержанию витаминов С и Р.

*Приглашаем к сотрудничеству для продвижения продукции ТМ «Ani»
на территории Украины и Европы*

8 (0562) 32 47 60
8 (067) 522 34 43

E-mail: roman@ani.ua
www.ani.ua



ЗНАЙ НАШИХ

Одесский сыщик с армянской душой

ПЕРЕПЛАТИТИ ГАЗЕТУ МОЖНА
У БУДЬ-ЯКОМУ ВІДДІЛЕННІ «УКРПОШТИ».
ІНДЕКС НАШОЇ ГАЗЕТИ: 96301



«Если гены правильные у человека, то ни одна профессия его не испортит и не сделает обзленным». Антон Гукасян имел все возможности проверить правильность своей генетики. Без малого 35 лет он проработал в органах внутренних дел. В беспредельные 90-е служил в уголовном розыске, в отделе по борьбе с преступлениями против личности — то, что сейчас называют «убойный отдел».

«Я видел очень много крови, работал в те времена 1-м заместителем начальника Суворовского РО г. Херсона, когда каждый день практически были убийства, заказных было очень много, — вспоминает Антон Петросович, — и я горжусь, что после всего этого я отношусь к людям с уважением и ценю жизнь». Говорят, что врач может увидеть человека во всей его слабости, юрист — во всей его подлости. К счастью, перед глазами зам. начальника Одесского облУМВД полковника Гукасяна были не только грабители и убийцы, но и его коллеги, для которых всегда было место в жизни для подвига, а также много простых граждан.

Картина кровью

«До сих пор у меня перед глазами эта картина. 94-й год. Три сожженных трупа, по которым нельзя было определить даже пол жертв. Поначалу подумали, что кто-то жестоко разобрался с девочками нетяжелого поведения. Потом выяснилось, что погибшие были гражданами Грузии, и убили их в ходе бандинской разборки. Мы вышли на любимую женщину одного из преступных грузинских лидеров. В процессе работы она выдала главного подозреваемого. Выяснилось, что намерения у него резвые и весьма серьезные. Уже через полчаса он собрался в бега и обещал взорвать себя вместе с милиционерами, если те станут на его пути. Вызывать «Беркут» было некогда. Я объяснил коллегам из угро всю опасность предстоящего задержания, но ни один из 14 сотрудников не пожелал отказаться от стычки».

Вспоминает опер и 15-го участника этого задержания. Девушка, соседка подозреваемого, на которую тот давно положил глаз, согласилась выманить его из квартиры, из-за бронированной двери.

«Таких людей очень много, их надо уважать и ценить по достоинству», — говорит Гукасян. А еще считает неправильным, когда кто-то говорит — «Я раскрыл убийство»: «Убийство нельзя раскрыть одному человеку. Да, он может главную роль сыграть, но те люди, которые проводят подворный обход, которые в засаде сидят, те, которые составляют документы — их сотни, и все они причастны к раскрытию преступления».

Прививка для оборотня

Полковник Гукасян не склонен идеализировать ситуацию в рядах правоохранителей. Когда у лейтенанта зарплата 1600 грн., а вокруг так много богатых людей, готовых откупиться от своих проблем с законом, сберечь честь мундира совсем непросто. Но оправдания мздоимцам он не ищет. Особенно возмущают его взяточники в юридической сфере: «Бардак везде, но милиционер хоть что-то делает, жизнью порой рискует. А коррупционер сидит в кресле и снимает сливки. Я считаю, что если человек за взятку сидит — это хуже чем бандит».

Как бы там ни было, ветеран милиции считает, что даже сегодня в милиции 90% — это порядочные люди. Хотя с

искренними намерениями в правоохранительные вузы идут все 100%. Но уже студенческие годы многим показывают, как важно в жизни умение вертеться. Чтобы удержать молодых людей от соблазна легкой наживы,

армяне. Это мне показалось не очень корректным, т.к. в кругу собравшихся людей находились представители других национальностей. И тогда я выразил свое мнение, сказав, что необходимо своими делами, поступками и



одним из руководителей одесской милиции считает нужным прививать им мысль, что со временем можно достичь немалого и не изменяя своей чести и присяге. А такие примеры бесчисленны среди коллег. Есть и отрицательная мотивация. «Доказано, — заверяет Антон Гукасян, — тех, кто поднялся на наркотиках, взяточничестве, на чужом горе — обязательно жизнь наказывает. Или их дети, или внуки обязательно становятся наркоманами или преступниками, и т.д.».

Закон кармы, по наблюдениям, проявляет себя и в других случаях. К примеру, когда кто-то пытается кичиться своим народом, унижая при этом других людей. «Один из высокопоставленных армян, — вспоминает Антон Петросович, — пригласил к себе гостей и около часа говорил, какие великие люди

поведением доказывать величие своего народа. Например, если в классе 30 учеников, из них двое армяне, а портрет одного из них висит на доске почета, вот этим он больше подтверждает статус своего народа».

Сам Гукасян уверен, что, отдавая должное национальным особенностям, в человеке, прежде всего, надо ценить человеческое. Он говорит, что четко дистанцируется от своих соплеменников, которые живут не в ладах с законом. Рассказы о какой-то особой повязанности малых народов считает надуманными: «Поезжай в Канаду, поезжай в Армению — ты увидишь, какие дружные там украинцы между собой — это естественно». Антон Петросович хоть и доволен в целом своей украинской судьбой, однако проблемы со своей не титульной нацией были и у него.

За графу, за пятую

Нынешний зам. начальника Одесской областной милиции вспоминает, что в 95-ом полтора года волокители с его назначением начальником Суворовского райотдела Херсона. Чечня, Кавказ — и от греха подальше. За 18 лет независимости Украины многое изменилось. Сегодня Украина демократическая страна — это действительно так, поэтому Антон Петросович более 15 лет работает зам. нач. ГУМВД сначала в Херсонской области и действующим зам.нач. ГУМВД в Одесской области. Сын — Андрей Гукасян, работает 1-м заместителем начальника Уголовного розыска (на первом плане в борьбе с организованной преступностью) ГУМВД в Одесской области, подполковник милиции.

Антон Петросович говорит, что фанатично любит Украину и восхищается своим народом, т.к. их судьбы очень похожи: «Их веками пытались уничтожить — голодомор и геноцид, сломить их веру, достоинство, но они выжили, несмотря ни на что, и стали независимыми государствами».

В традиционном кавказском споре трех народов украинский милиционер с армянскими корнями тоже имеет свою позицию: «Я горжусь тем, что мой народ является трудолюбивым, создающим и гостеприимным. Они трудятся во всех сферах общественной жизни, где бы они ни находились. В Одесской области проживают более 40 тысяч армян, с гордостью можно назвать имена Самвела Тиграняна, Эдуарда Хачатряна и многих других».

С чего начинается родина?

Родители Гукасяна, чьих предков жизнь немало побросала по миру, исповедовали не традиционное для армян григорианство, а католицизм. Но, не вникая в конфессиональные тонкости своего отца Антон Петросович готов считать святым. Семь лет — от финской и до Берлина — тот провел на войне, получил массу наград. При этом похлопотать о лучшей квартире для себя он не считал возможным. А когда в 79 лет умирал от рака, заболел только о том, чтобы не доставить близким страданий. И неизменно встречал улыбкой каждого, кто заходил в его комнату.

Мать для Антона Гукасяна это тоже святое. Она дала жизнь 11 детям. «И я сегодня горжусь, что

из 11 детей 6 получили высшее образование, и мы, братья и сестры, очень дружные, никогда не ссорились».

Именно родители передали Антону те гены человеколюбия, которые он пронес через долгие уже годы своей жизни и нелегкой службы. Как никто другой, он знает, что такое роскошь человеческого общения. «В сутки принимаю очень много людей, — говорит полковник, — а когда их меньше — считаю, что это ненормально». Зам. начальника облУМВД говорит, что хоть и располагает на то финансовыми возможностями, абсолютно не стремится смотреть пирамиды Египта и кататься там на верблюдах — «я от этого наслаждения не получаю. А вот когда подвезешь пожилую женщину с внуком, да еще дашь малышу какой-то подарочек — я от этого получаю в 10 раз большее удовольствие».

А еще Антона Гукасяна радует, когда его окружает красота. Даже на службе, по сути, далекой от гламура. Он рад тому, что украинская милиция красиво одета — лучше, к примеру, чем в соседних государствах. Возмущается, когда нет порядка и чистоты в зданиях и кабинетах.

Именно по инициативе начальника ГУМВД в Одесской области генерал-лейтенанта Богдана Керницького известно всем одесситам здание на Еврейской содержится в респектабельном состоянии и является архитектурным памятником Одессы. «Мы пытаемся доказать, что это не суровое, а доброе учреждение. И лицо у него — доброе». Ветерана милиции радует именно то, что его стремление изменить к лучшему отношение в обществе к людям с милицескими погонами разделяет и нынешнее руководство областной милиции. Он подчеркивает, что именно по инициативе начальника облУМВД Богдана Керницького и мэра Эдуарда Гурвица в Одессе был поставлен памятник Давиду Гоцману: «Это собирательный образ сотрудника уголовного розыска. Практически ежедневно экскурсоводы приводят к нему туристов». Новая одесская достопримечательность должна внести свою лепту в создание нового имиджа украинского милиционера — честного, справедливого, лишенного каких бы то ни было национальных предрассудков.

Анатолій Венгрук,
спеціально
для «Армянського вестника»

ՀԻՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՄՈՎ-ՀՈՏՈՎ ՄԵՐ ԱՎԱՆԴՈՒՅԹՆԵՐԸ

ՔԱՎՈՐ

Քավորը պսակադրության և մկրտության ծեսերում սովորության հիմքերը պահպանող ավանդաբար ընտրվող պատվավոր անձ է, նորապսակների և մկրտվողի «հոգևոր» հայրը: Հարսնեական ծիսակատարությունների ընթացքում քավորին վերապահվում է նորապսակներին «չար ուժերից պաշտպանելու» դեր: Հայոց աշխարհում ընդունված սովորության համաձայն, քավորը լինում է տոհմական՝ նրան փոխելը համարվել է անպատվաբեր: Սանիկների ընտանիքի քավորը համարվել է խորին հարգանքի արժանի անձ, ուրախությունների և տխրությունների պարտադիր մասնակիցը: Ընտանեկան շատ հարցերում որոշում կայացնելու համար՝ համաձայնեցրել են քավորի հետ և առաջնորդվել են նրա խորհուրդներով: Հարսանիքների և մկրտությունների ժամանակ քավորը դառնում է խնջույքների ղեկավարը: Նորահարսը և նրա գերդաստանի մյուս կանայք հնում պահպանել են քավորի հետ չխոսելու սովորությունը: Այն ժամանակ քավորը արտահայտում էր տոհմի նահապետի երբեմնի սովորության իրավունքները, որոնց

քրիստոնեության ընդունումից հետո, տրվեց գուտ ծիսական բնույթ: Ըստ ժողովրդական բերնե-բերան անցած ասույթի՝ քավոր բառի մեկնաբանությունը հետևյալն է. երբ այդ պատվելի անձնավորությունը ներկայացել է մկրտության կամ հարսանիքի, շատերը հետաքրքրվել են, թե՞ որ մեկն է, ով է նա, ոմանք էլ իրենց բարբառով ասել են. «քա՞որն է», «քա՞որն է» և այնուհետև այդ պատասխանատու դեր կատարող անձը կոչվել է ... քավոր:

Մեր օրերում քավորի հետ կապված մի շարք ծիսակատարություններ նույնպես պահպանվել են և շատ հայկական ընտանիքներ սիրով ու սրբությամբ են կատարում այդ պարտականությունները, հաճախ այն փոխանցելով սերնդե-սերունդ:

ՄԵՐ ՕՐԵՐԻ ՎԱՍՏԱՎԱՇԱՏ ՔԱՎՈՐԸ ՈՒ ՔԱՎՈՐԱԿԻՆԸ

Իշխան և Սոնա Հանյանների ընտանիքը Ուկրաինայում ապրում է տասներ տարուց ավելի: Սակայն այս մարդիկ իրենց հետ բերել են Հայոց լեռնաշխարհի գուլալ ակունքների բարությունն ու բնատուրմարդասիրությունը, լավագույն ավանդույթները: Մեր Մեծն Կոմիտասի Սոնա-Յարի՝ անվանակից մեր օրերի Սոնան, Արթիկի շրջանի Հայրենյանց գյուղից է: Արթիկ-տուֆի պես ամուր, հոգով-մարմնով առողջ, միաժամանակ փխրուն ու ջինջ, ամուսինը՝ Իշխանը՝ սիրիահայ, հոգով-սրտով իսկական հայ տղամարդ, ակունքներում հայի բախտ... Հայկական ավանդապաշտ այս օրինակելի ընտանիքը, որ շատ շուտով կնշի իր

սիրո և համերաշխության 30-ամյակը՝ շատ հարուստ է...

Նրանք արդեն ունեն համալսարանավարտ դուստրեր ու բազմաթիվ սանիկներ, քսանից ավելի պսակադրության և մկրտության քավոր ու քավորակին են դարձել ու նաև եկեղեցու քավոր: Նրանց սանիկների թիվը ներկայումս հաշվվում տասնյակներով: Սակայն այս պարագայում ոչ միայն սանիկների թիվն ու քանակն է կարևոր, այլև՝ այդ վեհ ու պատասխանատու պարտականությունների կատարումը, այլև՝ մեր հայկական ավանդույթների ու ծիսակատարությունների հիմնալի իմացությունն ու սերունդներին փոխանցելու կարողությունը, շրջապատի բարի մարդկանց կողմից դրվատանքի արժանանալն ու օրինակ ծառայելը: Այս տարվա մարտի 8-ի մեր թերթի համարում նրա մասին իր չափածո խոսքն էր ասել Լիզա Մոսինյանը, որը շատ խորհրդնական է: Իշխանի և Սոնայի ամուսնության 30-ամյակի առթիվ, մերից տպագրում ենք այդ քառյակները, որը լավ բնորոշում է նրանց:

**Եկեղեցու ծեսերին՝
Տեղյակ ըլլող տոներին,
Իր տունն էլ մի սրբավայր,
Ավանդապահ, սիրող մայր:**

**Ձոքանչ-խանում հարգված
Ու լավ տատիկ ճանաչված
Անձնագրի է, լավ ընկեր,
Բարերար ու գործընկեր:**

**Քանի-քանի բալիկներ,
Կնքված խաչի գործությամբ,
Դարձել են Ձեզ սանիկներ
Ու հաստատվել օրինությամբ:**

**Դուք Ձեր պարտքը հեզությամբ
Կատարում եք հմտորեն,
Սիրահոժար բարությամբ՝
Կնունքի գնում դուք մորեն:**

Կարևոր է, որ Հայաստանից հեռու, հայկական ավանդույթները նրանք պահպանում են նաև իրենց երկրորդ հայրենիքում, այստեղ՝ Ուկրաինայում:

Մի հատկանիշ, որ բնորոշ է մեր լավագույն հայերին՝ մեծատառով հայերին: Այսինքն նրանք, այդ լավագույն հայերը, աշխարհի որ երկրում որ ապրում են՝ դառնում օգտակար տվյալ երկրի և իրենց համարձարձեցում այն իրենց երկրորդ հայրենիքը: Բնածին բարությամբ, հումորով, եռանդով ու խանդավառությամբ առեցուն այս մարդիկ՝ Իշխանն ու Սոնան՝ իրենց ընտանիքով դրական լիցքեր ու էներգիա են հաղորդում իրենց շրջապատին, շրջապատողներին ու դառնում մեր ավանդույթների հիմնալի սերմնացաններ:

Ս.ԱԹՅԱՆ



Щирий світ АрАрАт

Вірменський коньяк АрАрАт втілює тенденції майбутнього, тісно пов'язує їх зі своїми давніми традиціями і багатством смаку.

Запросивши трьох визначних українських майстрів фотографії, АрАрАт започаткував непересічний творчий тандем. Його метою є відображення за допомогою мистецтва фотографії та індивідуального бачення кожного майстра легендарного характеру та щедрості вірменських коньяків АрАрАт в сьогочасній миті.

АрАрАт Ані, коньяк з теплим характером, який налаштовує на дружню атмосферу спілкування.



Молодий, амбіційний й не менш відомий фотограф Тарас Маляревич про свої враження від роботи над АрАрАт «Ані»:

Це незвичайний досвід – я винайшов динамічну й молоду складову такого напою як коньяк АрАрАт «Ані». Для мене вірменський коньяк був втіленням незмінної якості і зрілості, напій, що ідеально підкреслює спілкування статних і літніх людей в традиційному оточенні. Заглиблюючись в роботу над концепцією зйомки та пізнаючи все більше «Ані», я знайшов принципово нову внутрішню грань коньяку – яскраве тяжіння до модних та сучасних тенденцій на тлі поважних вікових традицій.

Для фотосесії використано одяг від української дизайну студії Nota Bene & Karavay.



НАДМІРНЕ СПОЖИВАННЯ АЛКОГОЛЮ
ШКІДЛИВЕ ДЛЯ ВАШОГО ЗДОРОВ'Я

Ліцензія на право оптової торгівлі алкогольними напоями № 004777, серія АВ №106697. Видана ДААК ДПА України 27.12.2006 р.

Чемпионат Украины по мини-футболу. Кубок Союза армянской молодежи

26-27 сентября. Луганск

26-27 сентября в Луганске проводился первый всеукраинский турнир по мини-футболу среди команд молодёжных армянских общин, который организовал Союз Армянской Молодёжи Украины. Мероприятие прошло в спортивном комплексе «СТАРТ». В турнире принимали участие команды армянских общин из Крыма, Донецка, Львова, Одессы, Полтавы, Луганска и Черкасс.

По результатам жеребьёвки в I группу попали команды из Одессы, Львова, Луганска, Полтавы, а во II группу вошли коман-

ды: Черкасс, Донецка и Крыма.

Первый день соревнований был очень ярким и интригующим, так как никто не мог с уверенностью сказать, какая команда станет победителем турнира. В итоге в первой группе Луганск выиграл все игры, обеспечив себе первое место в группе, за ними Полтава, обыграв Львов и Одессу, заняла второе место в группе, Одесса и Львов — 3-е, 4-е места в группе. Во второй группе первая игра не определила лидеров группы, после игры Черкасс с Донецком (матч закончился 2:2), Донецк сыграл вторую ничейную

игру с Крымом (1:1). Всё решалось в игре между Крымом и Черкассами. Крым, обыграв команду Черкасс, обеспечил себе первое место в группе, и Донецк, набравший на одно очко больше Черкасс, занял второе и место и вышел в раунд плей-офф.

В стыковых матчах судьба свела сильнейших. Пары разбились таким образом: Донецк - Луганск, Крым - Полтава. Зрители увидели зрелищные игры. Первая игра началось с участием Луганска и Донецка, в которой Луганск, обыграв Донецк со счётом 4-1, забронировал за собой место в финальной игре, а

во втором противостоянии Крым был сильнее Полтавы с аналогичным счётом. Зрителей ждал интересный финал.

Противостояние Луганска и Крыма было захватывающим, обе команды показали волю к победе и интересную игру, чем и завоевали внимание зрителей. В этой игре удача была на стороне Луганска, который занял первое место. Третье место заслужено заняла Полтава, выигравшая у Донецкой команды.

Организаторами турнира были подготовлены призы и грамоты всем участникам турнира, а



Победитель Чемпионата команда «Крунк» из Луганска

также были определены лучший игрок турнира, и лучший вратарь. Ими стали игрок Луганска Степанян Гагик и вратарь Одессы Лютик Вячеслав.

Команде Луганска были предоставлены призы —

билеты на концерт «Ереван-Киев-Транзит».

Союз Армянской Молодёжи Украины заявил, что этот турнир будет проходить ежегодно.

Акоп Акопян,
Нарек Казарян

Серебряный призер Чемпионата — сборная Крыма



Бронзовый призер Чемпионата — команда Полтавы



Сборная команда Одессы



Сборная команда Черкасс



Сборная команда Львова



«Звездный тренер» Рудик Сагрунов



Рудик Сагрунов родился в Грузии, Тбилиси. Окончив среднюю школу, поступил в спортивную академию. Окончил в 2003 году тренерский факультет, по специальности спортивное каратэ, остался работать в Грузии, позже переехал в Киев, продолжал там свою деятельность. На данный момент проживает и работает в Харькове.

Рудик занимается каратэ с 13 лет. И уже является многократным чемпионом Грузии, Кубка Кавказа, призер международных турниров, призер Европы, Кубка мира, проходившего в Киеве. Кроме многочисленных наград, медалей, грамот, заслужил звание Чемпиона мира по спортивному каратэ. Он выступал в Грузии, Японии, Германии, Турции, России, Беларуси, Украине и еще многих странах и городах. Сейчас работает тренером, выступает на соревнованиях, а также занимается судейством. Также он параллельно назначен главным тренером Украины среди молодежи до 20 лет. Тренирует около 20 спортсменов, у которых есть много побед в Украине и за ее пределами. Рудик тренировал украинскую спортсменку сирийского происхождения Мшенеш Зухрию. В связи с многочисленными победами Мшенеш, его наградили в посольстве Сирии.

Рудика Сагрунова уже называют «звездным тренером». Своими яркими выступлениями и победами он дает стимул своим ученикам тренироваться еще лучше. Сейчас Рудик готовится к Чемпионату Европы, который пройдет в Марокко в 2010 году.

Ну что, желаем Рудике дальнейших побед, успехов и добиться той намеченной цели, которую он сам себе поставил.

Анна Каграманян

Участники Чемпионата Украины по мини-футболу



ПОДПИСАТЬСЯ НА ГАЗЕТУ МОЖНО
В ЛЮБОМ ОТДЕЛЕНИИ СВЯЗИ «УКРПОШТА».
ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС: 96301

СОЮЗ АРМЯН УКРАИНЫ

Юрий Решетников: Решение президента Армении встретиться с диаспорой крайне правильное

На днях в рамках семинара по обсуждению вопросов развития демократии и экономики на территории восточноевропейских стран постсоветского пространства, а также Армении, Грузии и Молдовы, Армению посетил Глава Госкомитета Украины по делам национальностей и религий - Юрий Решетников.

В своем эксклюзивном интервью информационному агентству «Рапогата.ам» господин Решетников рассказал о деятельности армянской общины Украины и отметил важность панармянского турне Президента Армении Сержа Саркисяна.

Глава Госкомитета Украины по делам национальностей отметил особую динамичность и активность армянской общины Украины. «Меня радует тот факт, что совет представителей национальных обществ при нашем комитете возглавляет председатель армянской общины - Ашот Аванесян», - заявил он. Среди совместных с армянской общиной программ развития армянского общества Украины, господин Решетников выделил программу создания в Украине армянских школ и обеспечения их учебной литературой.

Комментируя панармянское турне Президента, господин Решетников заявил: «Подобные контакты и связи с исторической Родиной через Президента, или общение с ним, в любом случае отражаются положительно, и перед поездкой сюда я был на торжественном приеме, который давало посольство Армении в Украине в связи с 18-й годовщиной независимости. Приятно было видеть цвет армянской диаспоры в Украине, общаться, поэтому я считаю, что эта поездка Президента, эти планы достаточно правильные, тем более если мы говорим о вопросе, который достаточно сложный для всего армянского народа, независимо от того, живет ли он на исторической Родине или, в силу многих причин, находится за ее пределами».

На вопрос корреспондента об отношении армянской диаспоры в Украине к процессу нормализации армяно-турецких отношений, господин Решетников заявил: «Я знаю, что армянская община в Украине достаточно последовательно ставит и поддерживает вопрос признания Геноцида армянского народа. Могут быть разные точки зрения, но в любом случае, исходя из необходимости мирного сосуществования двух народов - армянского и турецкого, поддержания стабильности во всем Кавказском регионе, понятно, что необходимо вести переговоры, искать взаимоприемлемые варианты таких отношений на благо одного и второго народа».

Господин Решетников также поделился своими впечатлениями об Армении, о посещении общехристианской святыни - Эчмиадзина, а также о планах сотрудничества с Арменией.

Источник: Panorama.am

II Международная научно- практическая конференция «Армяне Украины: вчера, сегодня, завтра»

5 сентября в трапезной древнего армянского монастыря Сурб Хач начала свою работу II Международная конференция, посвященная истории армянского народа. Спустя год после завершения реставрационных работ и торжественного освещения монастыря древняя обитель, служившая в древности духовным и просветительским центром, сегодня возрождает свою славу: духовного и научного центра.

После службы в церкви Сурб Ншан, монастырского комплекса, в трапезной в торжественной обстановке была открыта научная конференция. К прибывшим ученым и гостям из разных регионов Украины, а также Армении, России, Беларуси и Польши с приветственным словом обратился председатель оргкомитета конференции Габриелян Олег Аршавирович, доктор философских наук, заведующий кафедрой политических наук ТНУ им. Вернадского, председатель Крымского Армянского Общества. После теплых приветственных слов и благодарности участникам за приезд на беспрецедентное мероприятие в Украине — конференция начала свою работу.

В работе конференции приняли участие и выступили с докладами



более 30 человек. Темы докладов отличались своей оригинальностью и затрагивали различные аспекты истории Армении и армянского народа: история армянских поселений и колоний Украины, армянская архитектура, картография, армянские общественные деятели. После обеда участники конференции совершили экскурсию к развалинам древнеармянского монастыря Сурб Степанос (Св. Стефана), находящийся в трех

километрах от Сурб Хач.

Закрытие конференции состоялось вечером, 6 сентября, праздничной трапезой, во время которой не утихали обсуждения услышанных докладов и обмен координатами. Ученые выразили огромное желание в следующем году вновь приехать в армянский монастырь Сурб Хач и поделиться с миром своими новыми трудами и мыслями.

Давид Давтян.



Президентам Армении и Турции пророчат Нобелевскую премию мира

Председатель следственной группы «Европейские друзья Армении» Майкл Кембек в телефонной беседе с агентством Bloomberg прокомментировал армяно-турецкие отношения.

По его словам, «если лидерам Армении и Турции удастся наладить отношения, то их следует наградить Нобелевской премией мира».

«Единственная проблема, которая меня беспокоит, это то, что вопрос развития армяно-турецких отношений может застрять в парламентах двух стран. Думаю, что прогресс двусторонних отношений в Ереване найдет поддержку большинства, в отношении Турции же у меня есть определенное беспокойство», — сказал Кембек.

Источник: Tert.am

Необходимо спасти армянские церкви



Глава Украинской Епархии Армянской Апостольской церкви Архиепископ Григорис Буниатян благодарен Владимиру Малиборскому и властям Крыма за сдержанное отношение к армянским архитектурным памятникам.

Григорис Буниатян рассказал, что армянские храмы: Архангелов Гавриила и Михаила, Святого Георгия, Святого Сергия — были переданы ААЦ в аварийном состоянии, из-за бездействия в советский период церкви были на грани разрушения. Усилиями армянской общины отреставрирована церковь Сурб Саргис (Святого Сергия), однако на реставрацию остальных церквей финансы до сих пор не найдены. Кроме указанных церквей, также в аварийном состоянии церковь Святой Пятницы (XV век) у села Топалевка.

Глава Украинской Епархии ААЦ

выразил надежду, что общими усилиями будет найдено решение вопроса финансирования. Указанные церкви являются уникальными историко-архитектурными памятниками и нуждаются в государственной поддержке.

Напомним, что на пресс-конференции в Симферополе председатель комитета Владимир Малиборский высказал тревогу по поводу состояния некоторых армянских церквей в Крыму.

Малиборский сообщил, что Министерству культуры и туризма Украины, в структуре которого находится орган по охране культурного наследия, направлено обращение с просьбой предусмотреть на 2010 год «хоть какие-то средства» на проведение консервационных работ. «Хотя бы чтобы приостановить разрушение (памятников)», — сказал глава крымского Комитета по делам религий.

Редакция

Учредитель:
Всеукраинская Ассоциация
Общественных Организаций
«Союз Армян Украины»

Редакция:
Ответственный за номер:
Артем Караджян
Директор: Тигран Авакян
Главный редактор: Медея Атян
Журналист: Анна Каграманян
Рекламный отдел: Ерванд Ервандян

Редакционная коллегия:
Председатель: Айк Памбучян,
Самвел Тигранян, Гагик Шахазизян,
Сурен Сардарян, Эдуард Хачатрян,
Мирослав Торосян,
Ваник Еранусян, Артур Бейбутян

Адрес редакции:
01601, г. Киев, бул. Леси Украинки,
34, оф. 502
Тел./факс: (044) 461-9122
г. Одесса, Гагаринское плато 5,
Армянский культурный центр
Редакция газеты: av@sau.in.ua
Секретариат САУ: info@sau.in.ua
www.sau.in.ua

Подписной индекс 96301
Всю ответственность за точность
и содержание рекламной информации несет
рекламодатель.
Отпечатано в типографии «ВМВ»,
г. Одесса, пр. Добровольского, 82-А.
Тел.: (0482) 52-33-03.
Тираж 10 000 экз. Заказ № 1510.
Свидетельство о регистрации КВ № 11156-36Р
от 13.04.2006 г.

ЕРЕВАН-КИЕВ-ТРАНЗИТ

Подготовка концерта Ереван-Киев-транзит

Суть нового начинания — это не только лучшие армянские песни в исполнении украинских звезд, но и новый творческий тандем украинских и армянских артистов, составивших звездные дуэты.

Так прокомментировал исполнительный продюсер проекта Эрик Антарян цель проекта Ереван-Киев-транзит.

Наверное, нет необходимости кому-то представлять проект Ереван-транзит, стартовавший в 2004 году и на сегодняшний день ставший брендом, первой страничкой в истории которого стал пользующийся огромной популярностью армяно-российский проект Ереван-Москва-транзит.

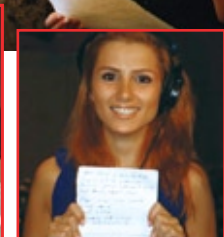
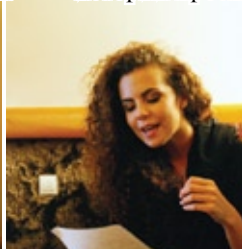
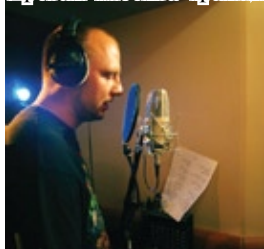
Сегодня, когда украинский «эстрадный рынок» представлен огромным количеством исполнителей, пользующихся популярностью не только в Украине, но и далеко за ее пределами, и в Армении в частности, когда в Украине проживает большая армянская диаспора, а в Ереване нередко можно услышать даже из окон автомобилей «украинские куплеты» — ну как тут было не задуматься о новой страничке в истории проекта и начать



воплощать в жизнь идею армяно-украинского музыкального сотрудничества «Ереван-Киев-транзит»?

Вы только посмотрите, какие звездные дуэты уже записали свои песни:

1. Группа «Друга Рика» и Инга и Ануш Аршакян — «Им Ереван»
 2. Группа «4 короля» и Анна Хачатрян — «Аревик»
 3. Группа «HOT CHOCOLATE» и Размик Амян — «Ду кас»
 4. Аня Седокова и Ричард Мадленян — «Галис ес»
 5. Виктор Павлик и Эмма Асатрян — «Ду им ерг ес (Зурна)»
 6. Виталий Козловский и Эмми — «Разведенные мосты»
 7. Владимир Гришко и Три Сопрано (Нуне Бадалян, Магда Мкртчян, Марине Деинян) — «Ко зулал ачкерум»
 8. Дмитрий Климашенко и Араксия Мушегян — «Хент ахчик»
 9. Настя Каменских и Потап и Гарик Мартиросян — «Сирелис»
 10. Светлана Лобода и Тата — «Тох ашхаре имана»
 11. Тина Кароль и Арман Ованнисян — «Гарун э бацвел»
- далеко неполный список звезд, присоединившихся к «транзитному» проекту!



Концерт в рамках проекта «Ереван-Киев-транзит» состоится в Киеве, 31 октября, в Национальном дворце искусств «Украина».

Посольство Республики Армения в Украине, Союз Армян Украины, ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ, SHARM.

ПРЕДСТАВЛЯЮТ

УНИКАЛЬНЫЙ КОНЦЕРТ

31 Октября 19:00

Национальный дворец искусств «Украина»

ЕРЕВАН КИЇВ ТРАНЗИТ

Участники проекта:

«ВИА ГРА» Араге, «Друга Рика» Инга и Ануш, «4 короля» Анна Хачатрян, «HOT CHOCOLATE» Размик Амян, Аня Седокова Ричард Мадленян, Виктор Павлик Эмма Асатрян, Виталий Козловский Эмми, Владимир Гришко Три Сопрано (Нуне Бадалян, Магда Мкртчян, Марине Деинян), Дмитрий Климашенко Араксия, Настя Каменских и Потап Гарик Мартиросян, Светлана Лобода Тата, Тина Кароль Арман Ованнисян.

С УЧАСТИЕМ АРМЯНСКИХ И УКРАИНСКИХ ЗВЕЗД

В концерте участвует Балет «FIRE DANCE» хореограф-постановщик Нелли Карапетян.

Ведущие концерта: ГРАНТ ТОХАТЯН, АЛЕКСАНДР ЦЕКАЛО.

Официальный сайт проекта: www.yerevantransit.com

Подробная информация и заказ билетов по телефону: +38097 8070707

Билеты продаются в кассе дворца «Украина», театральные кассы города и на сайте www.parter.ua

590-55-55 660 * / * Для абонентов всех национальных GSM-операторов: 1 грн. - Минута разговора, 1 грн. - Плата за соединение. Киевстар: 1,30 грн. - Мин. разговора, 0,27 грн. - Плата за соединение.

660 COM. UA

11 лет соблюдения Ваших ценностей

ВЕСТА с Вами с 1998г.

Информация о сети АЗС и офисах продаж по телефону «Сервис линии» 8 800 500 6 900*

ДЕПОЗИТ

13,5% ГОДОВЫХ В ДОЛЛАРАХ США

Порто-Франко БАНК

10, Пушкинская вул., Одеса

Довідки та консультації по телефонам інформаційної служби банку: (048) 786-83-00, 785-44-50; www.porto-franco.com

м. Одеса, Новоцелный ряд, 2. Тел.: (8 048) 728-97-61, 728-72-16.

м. Іллічівськ, вул. Леніна, 3-а. Тел.: (8 04868) 33-340, 62-120, (8 0482) 30-45-64.

«Порто-Франко» - дружеский банк армянской общины

КОММУНАЛЬНЫЕ ПЛАТЕЖИ БЕЗ КОМИССИИ

Ліцензія НБУ №129 від 03.01.2002.